arendo®

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

GEWÜRZMÜHLENSET

Mod.-Nr.: 307252

Table of contents

1. Deutsch 3

2. English 11

https://model.ganzeinfach.de/307252

GER: Aktuelle Treiber, Bedienungsanleitungen und sonstige relevante Dokumente zu diesem Produkt finden Sie auf unserer Homepage.

ENG: Current drivers, user manuals and other relevant documents for this product can be found on our homepage.

FRA: Les pilotes actuels, les modes d'emploi et les autres documents relatifs à ce produit sont disponibles sur notre site Internet.

ITA: I driver aggiornati, le istruzioni per l'uso e altri documenti rilevanti per questo prodotto sono disponibili sulla nostra homepage.

ESP: Los controladores actuales, las instrucciones de uso y otros documentos relevantes para este producto se pueden encontrar en nuestra página web.

⚠ Wichtige Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist, darf dieses nicht benutzt werden.
- Führen Sie keine Umbauten oder Reparaturen am Gerät durch.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Stecken Sie keine Körperteile oder Gegenstände, die dafür nicht bestimmt sind, in das Gerät oder das Mahlwerkzeug.
- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Eine Fehlanwendung des Gerätes kann zu möglichen Verletzungen führen.

- Das Gerät kann während des Betriebs blockiert werden. Drehen Sie in diesem Fall das Produkt auf den Kopf (in die Ein-Position) und lösen Sie den Verstellmechanismus, um die Blockierung zu lösen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Bitte stets sauber halten und jeglichen Kontakt mit Wasser vermeiden.
- Die Gewürzmühle ist geeignet für grobes Salz und Pfefferkörner.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Arendo entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben werden, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme der gelieferten Ware, ob diese vollständig, fehlerfrei und unbeschädigt ist.

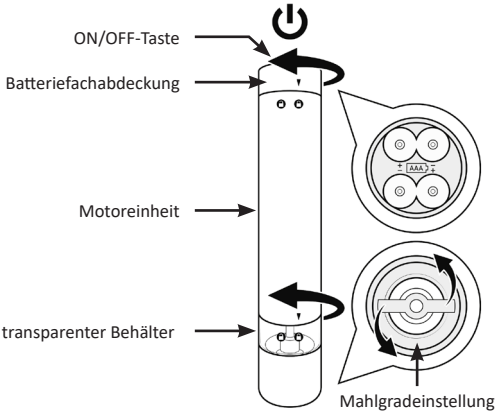
1. Lieferumfang

- 2x Gewürzmühle
- Bedienungsanleitung

2. Technische Daten

Spannungsversorgung	4 x AAA 1,5V Batterien
max. Füllmenge	ca. 8-15g
Features	verschiedene Mahlstufen

3. Produkt-Details



Zusätzliche Hinweise

Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Sollte dies der Fall sein, nehmen Sie es nicht in Betrieb. Das Gerät darf weder Feuchtigkeit, noch direktem Sonnenlicht oder Staub ausgesetzt werden. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser. Werfen Sie es nicht ins Feuer, es besteht Explosionsgefahr. Das Produkt ist nicht für medizinische Zwecke oder zur öffentlichen Information geeignet und ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Dieses Gerät ist nur für den Innenraum geeignet.

Achtung!

Bewahren Sie die Batterien und das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren. Schwache Batterien sollten schnellstmöglich ausgetauscht werden, um ein Auslaufen zu vermeiden! Verwenden Sie in keinem Fall neue und alte Batterie oder Batterien eines unterschiedlichen Typs gleichzeitig. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer und schließen Sie diese nicht kurz. Laden Sie keinesfalls die Batterien auf und nehmen Sie diese bitte nicht auseinander. Es besteht Explosionsgefahr!

4. Einsetzen der Batterien

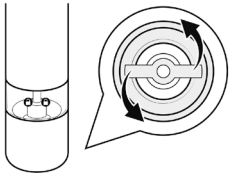
1. Schrauben Sie die Batteriefachabdeckung ab und entfernen Sie sie vom Gehäuse.
2. Legen Sie 4 × AAA 1,5V Batterien in das Batteriefach ein.
3. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder auf das Gehäuse und drehen Sie sie fest.

5. Gerät befüllen

1. Schrauben Sie den unteren Teil des transparenten Behälters ab und entfernen Sie ihn vom Gehäuse.
2. Füllen Sie das Mahlgut bis zu 80% in den Behälter. Achten Sie darauf, dass Sie nicht zu viel einfüllen. Dadurch verhindern Sie, die Mühle zu überfüllen.
3. Setzen Sie den Behälter wieder auf und schrauben Sie ihn zur Befestigung auf.

6. Inbetriebnahme

1. Drehen Sie den Einstellknopf an der Unterseite, um den Mahlgrad einzustellen. Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn für einen feineren Mahlgrad und gegen den Uhrzeigersinn für einen gröberen Mahlgrad.



2. Um den Mahlvorgang zu starten, drehen Sie die Mühle auf den Kopf, sodass der Kopf nach unten zeigt. Drücken Sie anschließend die „ON/OFF“-Taste, um den Mahlvorgang zu starten.

7. Reinigung und Pflege

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.

- Entnehmen Sie vor der Reinigung die Batterien.
- Demontieren Sie alle Teile.
- Wischen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten Tuch ab.

8. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie nie das Gerät zu öffnen, um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht für den Betrieb im freien zugelassen, verwenden Sie es nur im Trockenen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern. Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte.

Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde. Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.

9. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückgeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nichtmit anderen Haushaltsabfällen in der gesamten EU entsorgtwerden sollte. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder diemenschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgungzu vermeiden, recyceln Sie diese verantwortungsvoll, um dienachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zufördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, verwenden Sie bitte das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Siesich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Siekönnen dieses Produkt zum umweltverträglichen Recycling verwenden.

Für Informationen zu autorisierten Sammelstellen in Ihrer Umgebung wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Stadt- oder Gemeindeverwaltung.

10. Hinweise zur Batterieentsorgung

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, ist der Anbieter verpflichtet, den Kunden auf folgendes hinzuweisen:

Der Kunde ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Er kann Altbatterien, die der Anbieter als Neubatterien im Sortiment führt oder geführt hat, unentgeltlich am Versandlager (Versandadresse) des Anbieters zurückgeben. Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung: Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei, Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium, Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

Hinweise zur Batterieentsorgung gemäß Art. 74 Abs. 4 BattVO

Altbatterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Endnutzer sind gesetzlich verpflichtet, Altbatterien getrennt zu sammeln und einer ordnungsgemäßen Verwertung oder Entsorgung zuzuführen.

Altbatterien können unentgeltlich bei kommunalen Sammelstellen oder im Handel zurückgegeben werden.

Durch unsachgemäße Entsorgung von Batterien können Schadstoffe freigesetzt werden, die Umwelt und Gesundheit schädigen.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

- Verwenden Sie nur den vorgesehenen Batterietyp (z. B. Alkaline AAA) und achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität (+/−). Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder unterschiedliche Typen. Ersetzen Sie alle Batterien gleichzeitig.
- Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen, kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden – Explosionsgefahr! Verwenden Sie keine beschädigten oder ausgelaufenen Batterien. Bei längerer Nichtbenutzung des Geräts sollten die Batterien entnommen werden.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschluckte Knopfzellen können lebensgefährlich sein – bei Verdacht sofort ärztliche Hilfe holen.
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie sie an geeigneten Sammelstellen oder im Handel zurück.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden durch falsche oder unsachgemäß verwendete Batterien.

Hinweis zum Datenschutz:

Bitte beachten Sie, dass Sie als Endnutzer selbst dafür verantwortlich sind, personenbezogene Daten vor der Entsorgung eines Altgerätes zu löschen.

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

WEEE Richtlinie 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 307252 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie bei: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

⚠ Important safety instructions for this device

- Check the product for damage before each use. If the appliance is visibly damaged, it must not be used.
- Do not carry out any modifications or repairs to the appliance.
- Children must not play with the appliance.
- Do not insert any parts of the body or objects that are not intended for this purpose into the appliance or the grinding tool.
- The appliance is intended for private use only.
- Misuse of the appliance can lead to possible injury.
- The appliance may become blocked

during operation. In this case, turn the product upside down (to the on position) and release the adjustment mechanism to release the blockage.

- Remove the batteries if the appliance is not to be used for a long period of time.
- Please always keep clean and avoid any contact with water.
- The spice grinder is suitable for coarse salt and peppercorns.

Thank you for purchasing a product from Arendo. Please read the following brief instructions carefully so that you can enjoy your purchased appliance for a long time. Before using the delivered goods, please check that they are complete, free of defects and undamaged.

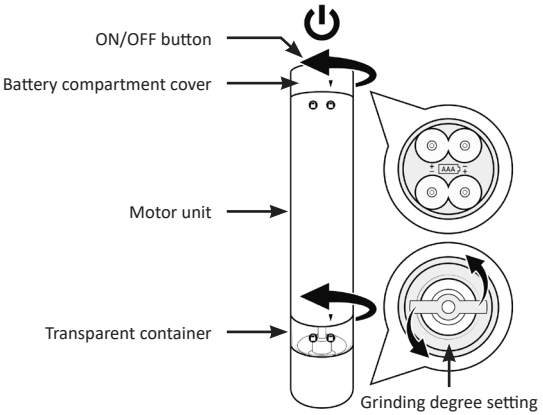
1. Scope of delivery

- 2x spice grinder
- Instruction manual

2. Technical data

Power supply	4 x AAA 1.5V batteries
max. filling quantity	approx. 8-15g
Features	different grinding levels

3. Product details



Additional notes

Before using the appliance, make sure that it is not damaged. If this is the case, do not use it. The device must not be exposed to moisture, direct sunlight or dust. Do not immerse the device in water. Do not throw it into fire, as there is a risk of explosion. The product is not suitable for medical purposes or for public information and is intended for private use only. This device is only suitable for indoor use.

Attention!

Keep the batteries and the appliance out of the reach of children. Batteries contain acids that are harmful to health. Weak batteries should be replaced as soon as possible to prevent leakage! Never use new and old batteries or batteries of different types at the same time. Never throw batteries into a fire and do not short-circuit them. Never charge the batteries and do not take them apart. There is a risk of explosion!

4. Inserting the batteries

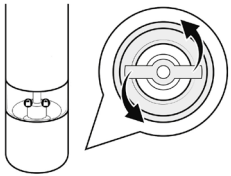
1. Unscrew the battery compartment cover and remove it from the housing.
2. Insert 4 × AAA 1.5V batteries into the battery compartment.
3. Replace the battery compartment cover on the housing and tighten it.

5. Filling the appliance

1. Unscrew the lower part of the transparent container and remove it from the housing.
2. Fill the container with up to 80% of the ground coffee. Make sure that you do not fill too much. This will prevent you from overfilling the grinder.
3. Replace the container and screw it on to secure it.

6. Start-up

1. Turn the adjustment knob on the underside to set the grind. Turn it clockwise for a finer grind and anti-clockwise for a coarser grind.



2. To start the grinding process, turn the grinder upside down so that the head is pointing downwards. Then press the 'ON/OFF' button to start the grinding process.

7. Cleaning and care

Do not immerse the device in water.

- Remove the batteries before cleaning.
- Dismantle all parts.
- Wipe the appliance with a slightly damp cloth.

8. Safety instructions and disclaimer

Never attempt to open the appliance to carry out repairs or modifications. Avoid contact with the mains voltage. Do not short-circuit the product. The device is not approved for outdoor use; only use it in dry conditions. Protect it from high humidity, water and snow. Keep the device away from high temperatures. Do not expose the device to sudden temperature changes or strong vibrations, as this could damage the electronic components.

Check the device for damage before use. The appliance should not be used if it has been knocked or damaged in any other way. Please observe the national regulations and restrictions. Do not use the device for purposes other than those described in the instructions. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally impaired persons. Any repair or modification to the appliance that is not carried out by the original supplier will invalidate the warranty or guarantee. The appliance may only be used by persons who have read and understood these instructions. The device specifications may change without prior notice.

9. Disposal instructions

According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices may not be disposed of with household waste. Their components must be recycled or disposed of separately, as toxic and hazardous components can cause lasting damage to the environment if disposed of incorrectly.

As a consumer, you are obliged under the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) to return electrical and electronic equipment free of charge at the end of its life to the manufacturer, the point of sale or to public collection centres set up for this purpose. Details are regulated by the respective state law. The symbol on the product, the operating instructions and/or the packaging refers to these regulations. By separating, recycling and disposing of old appliances in this way, you are making an important contribution to protecting our environment

This labelling indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To avoid possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used appliance, please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. You can use this product for environmentally friendly recycling.

For information on authorised collection points in your area, please contact your local city or municipal administration.

10. Notes on battery disposal

In connection with the sale of batteries or with the delivery of devices containing batteries, the supplier is obliged to inform the customer of the following:

The customer is legally obliged to return used batteries as the end user. He can return used batteries, which the supplier carries or has carried as new batteries in his range, free of charge to the supplier's dispatch warehouse (dispatch address). The symbols shown on the batteries have the following meaning: Pb = battery contains more than 0.004 per cent lead by mass, Cd = battery contains more than 0.002 per cent cadmium by mass, Hg = battery contains more than 0.0005 per cent mercury by mass.

Information on battery disposal in accordance with Art. 74 Para. 4 BattVO

Used batteries must not be disposed of with household waste. End users are legally obliged to collect used batteries separately and dispose of them properly.

Used batteries can be returned free of charge to municipal collection centres or retailers.

Improper disposal of batteries can release harmful substances that damage the environment and health.

Safety instructions for handling batteries

- Only use the intended battery type (e.g. alkaline AAA) and ensure the correct polarity (+/-) when inserting. Do not mix old and new batteries or different types. Replace all batteries at the same time.
  Batteries must not be recharged, short-circuited, disassembled or thrown into a fire - risk of explosion! Do not use damaged or leaking batteries. The batteries should be removed if the appliance is not to be used for a long period of time.
  Keep batteries out of the reach of children. Swallowed button cells can be life-threatening - seek medical help immediately if you suspect this.
  Used batteries should not be disposed of with household waste. Please return them to suitable collection points or retailers.
  The manufacturer accepts no liability for damage caused by incorrect or improperly used batteries.

Privacy notice:

Please note that you as the end user are responsible for deleting personal data before disposing of an old device.



The crossed-out dustbin symbol means that the battery must not be disposed of with household waste.



WEEE Directive 2012/19/EU
WEEE Register No.: DE 67896761

Hereby, WD Plus GmbH declares that the device 307252 is in compliance with the essential requirements and other relevant regulations. A complete declaration of conformity can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanover, Germany

Notes

CONTACT US

feedback@ganzeinfach.de

(DE) 0800 72 444 05
+49 511 / 13221 710
(UK) +49 511 / 13221 720
(FR) +49 511 / 13221 730
(IT) +49 511 / 13221 740
(ES) +49 511 / 13221 750

MO-FR 9:30am - 18pm CET

www.arendo.de

WD Plus GmbH
Wohlenbergstraße 16
30179 Hannover, DE
V1.1